



## بخشی از ترجمه مقاله

عنوان فارسی مقاله :

هفت اشتباه مرگبار در تحلیل سیاستگذاری

عنوان انگلیسی مقاله :

**The Seven Deadly Sins of Policy Analysis**



توجه !

این فایل تنها قسمتی از ترجمه میباشد. برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل با فرمت ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، [اینجا](#) کلیک نمایید.



## بخشی از ترجمه مقاله

### *Advice Without Politics*

The final sin is apolitical advice. By this I mean that political advice is not appropriately linked or integrated with the substantive advice of policy. Clients, particularly those who have just gone through an election, insist on being told what is right and want to leave the political judgment to themselves. Advisers, particularly technicians, for their part, insist that there are correct answers and have been educated to believe that politics is irrational, something outside the boundaries of expert discourse. Thus, a peculiar division of labor arises in which we have experts who give policy advice and different experts who give political advice. Sometimes the client can integrate these two sources of information, but more often than not the client ends up being embarrassed.

### مشاوره بدون سیاست



آخرین اشتباه ارائه مشاوره غیر سیاسی است. منظور من این است که مشاوره سیاسی به خوبی با مشاوره اصولی درباره سیاستگذاری مرتبط یا ترکیب نمی شود. مشتریان (به ویژه آن مشتریانی که به تازگی انتخاباتی را پشت سر گذاشته اند) اصرار دارند ببینند چه کاری درست است و می خواهند قضاوت سیاسی به خود آن ها واگذار شود. مشاوران (به ویژه متخصصان) به خاطر خود اصرار می کنند که پاسخ های درست وجود دارد و این باور را آموخته اند که سیاست غیر منطقی است و خارج از مرزهای خرد متخصصان است. بنابراین نوعی تقسیم کار ویژه به وجود می آید که در آن متخصصانی را داریم که درباره سیاستگذاری مشاوره می دهند و مشاورانی را داریم که مشاوره سیاسی می دهند. گاهی اوقات مشتریان می توانند این دو منبع اطلاعات را ترکیب کنند اما معمولاً مشتری با مشکل مواجه می شود.

### توجه !

این فایل تنها قسمتی از ترجمه می باشد. برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل با فرمت ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، [اینجا](#) کلیک نمایید.

همچنین برای جستجوی ترجمه مقالات جدید [اینجا](#) کلیک نمایید.